

UMass Memorial Health Care System (Vietnamese)

Phòng: PHÒNG TƯ VẤN TÀI CHÍNH		Chính sách: Chương Trình Hỗ Trợ Tài Chính UMass Memorial Health Care	
Phần:	Chính sách số:	Trang: 1 of 4	
Chấp thuận:	Ngày hiệu lực:	Ngày thay thế chính sách:	

I. Phạm vi:

Hệ Thống UMass Memorial Health Care.

II. Mục đích:

Hệ Thống UMass Memorial Health Care cam kết cung cấp các dịch vụ chăm sóc khẩn cấp, cấp cứu và thiết yếu về y tế cho tất cả các bệnh nhân bất kể khả năng thanh toán của họ. Để đáp ứng nhu cầu của bệnh nhân có thể cần yêu cầu hỗ trợ tài chính, chính sách này đề ra các tiêu chuẩn về điều kiện hội đủ, các cách thức nộp đơn xin và cơ sở tính toán số tiền áp dụng cho bệnh nhân đủ điều kiện.

III. Chính sách:

Đây là chính sách của Hệ Thống UMass Memorial Health Care nhằm cung cấp dịch vụ chăm sóc giảm giá cho những bệnh nhân đủ điều kiện theo IRS Phần 501 (r). Đối với những người được xác định đủ điều kiện, Hệ Thống UMass Memorial Health Care sẽ không tính phí cao hơn số tiền thường được lập hóa đơn cho bệnh nhân có bảo hiểm cho các dịch vụ khẩn cấp, cấp cứu và thiết yếu về mặt y tế. Phòng Tư Vấn Tài Chính Bệnh Nhân sẽ là điểm liên lạc cung cấp cho bệnh nhân bản chính sách, tóm tắt chính sách, mẫu đơn xin và hỗ trợ với quy trình nộp đơn xin.

IV. Định nghĩa:

V. Thủ tục:

Quy trình nộp đơn xin

Người làm đơn nộp đơn xin Hỗ Trợ Tài Chính phải nộp Đơn Xin Hỗ Trợ Tài Chính UMass Memorial Health Care hoàn chỉnh và có ký tên. Đơn xin phải được gửi cùng với tất cả các bằng chứng xác minh thu nhập yêu cầu.

Chỉ cần một đơn xin cho tất cả các thành viên gia đình được liệt kê trong đơn xin.

Điều kiện hội đủ

Để được xác định đủ điều kiện tham gia Chương Trình Hỗ Trợ Tài Chính UMass Memorial Health Care, người nộp đơn phải đáp ứng các tiêu chuẩn sau đây:

UMass Memorial Health Care System (Vietnamese)

Phòng: PHÒNG TƯ VẤN TÀI CHÍNH		Chính sách: Chương Trình Hỗ Trợ Tài Chính UMass Memorial Health Care	
Phần:	Chính sách số:	Trang: 2 of 4	
Chấp thuận:	Ngày hiệu lực:	Ngày thay thế chính sách:	

- Thu nhập và quy mô gia đình phải từ 0-600% hướng dẫn về mức nghèo khó của liên bang.
- Điền đầy đủ và ký tên đơn xin hỗ trợ tài chính.
- Cung cấp bằng chứng xác minh thu nhập cho tất cả các thành viên có thu nhập trong hộ gia đình.
- Nộp đơn tham gia bất kỳ chương trình hỗ trợ y tế nào của tiểu bang hoặc chính phủ mà họ có thể hội đủ điều kiện tham gia.
- Bắt đầu quy trình nộp đơn xin trong vòng 240 ngày tính từ ngày hóa đơn/bảng kê đầu tiên.

Đơn xin hoàn chỉnh

Đơn xin Hỗ Trợ Tài Chính sẽ được xem là "đơn xin hoàn chỉnh" nếu đáp ứng các tiêu chuẩn sau đây:

- Ban Tư Vấn Tài Chính Bệnh Nhân nhận được đơn xin.
- Bệnh nhân/người bảo lãnh hoặc người đại diện được ủy quyền đã ký tên đơn xin.
- Mọi câu hỏi trong đơn xin đã được trả lời.
- Bằng chứng xác minh thu nhập được cung cấp đầy đủ để có quyết định về điều kiện hội đủ.

Đơn xin hoàn chỉnh sẽ do Nhân viên Tư Vấn Tài Chính đánh giá để xác định điều kiện hội đủ. Tất cả các đơn xin sẽ do Trưởng Bộ phận Tư Vấn Tài Chính Bệnh Nhân duyệt lại để có quyết định sau cùng.

1. Thu nhập sẽ được tính toán và kèm theo rõ ràng với đơn xin.
2. Quy mô hộ gia đình của người nộp đơn sẽ được xác định.
3. Mẫu chỉ Dành Cho Cơ Sở sẽ được hoàn tất và kèm theo đơn xin.
4. Đơn xin sẽ được chuyển cho Trưởng Bộ phận Tư Vấn để duyệt xét và phê chuẩn.
5. Trưởng Bộ phận Tư Vấn sẽ xem xét, ký tên và gửi lại đơn xin cho người hướng dẫn/nhân viên tư vấn để xử lý cuối cùng.
6. Nếu mọi điều kiện hội đủ đều đạt chuẩn, thư chấp thuận sẽ được gửi cho người nộp đơn/người bảo lãnh, thư này cho biết khoản thời gian được hỗ trợ và tỷ lệ phần trăm khấu trừ.
7. Nếu mọi điều kiện hội đủ không đạt chuẩn, thư từ chối sẽ được gửi cho người nộp đơn/người bảo lãnh.
8. Các đơn xin đã được phê duyệt và xử lý sẽ được lưu hồ sơ trung tâm trong Văn Phòng Kinh Doanh Trung Tâm.

Đơn xin không hoàn chỉnh

Nếu đơn xin Hỗ Trợ Tài Chính không hoàn chỉnh, Nhân Viên Tư Vấn Tài Chính sẽ gửi một lá thư theo dõi cho bệnh nhân. Thư này trình bày thông tin cần thiết để xử lý đơn xin.

Người nộp đơn/người bảo lãnh phải cung cấp hồ sơ yêu cầu trong vòng 30 ngày kể từ khi nhận được thư theo dõi. Nếu không nhận được thông tin trong thời hạn này, thì đơn xin sẽ bị từ chối. Thư trình bày lý do từ chối sẽ được gửi cho người nộp đơn.

Thời hạn này sẽ được gia hạn thêm 30 ngày kể từ ngày từ chối để người nộp đơn/người bảo lãnh bổ sung thông tin. Khi kết thúc thời hạn gia hạn 30 ngày, phải nộp đơn xin mới.

UMass Memorial Health Care System (Vietnamese)

Phòng: PHÒNG TƯ VẤN TÀI CHÍNH		Chính sách: Chương Trình Hỗ Trợ Tài Chính UMass Memorial Health Care	
Phân:	Chính sách số:	Trang: 3 of 4	
Chấp thuận:	Ngày hiệu lực:	Ngày thay thế chính sách:	

Xác minh thu nhập

Người nộp đơn/người bảo lãnh phải cung cấp bằng chứng xác minh thu nhập.

Các bằng chứng xác minh thu nhập có thể chấp nhận được như sau:

- 2 cuống phiếu lương gần nhất.
- Bản sao bằng kê phúc lợi hưu trí, an sinh xã hội, trợ cấp thất nghiệp hoặc phúc lợi thu nhập khác hoặc ngân phiếu mới nhất.
- Báo cáo lãi lỗ 3 tháng mới nhất nếu tự kinh doanh.
- Một bản tờ khai thuế gần nhất miễn là không quá 6 tháng.
- Bảng kê từ chủ lao động cho thấy tổng thu nhập hàng tuần.
- Một bản sao lệnh tòa án hoặc ngân phiếu khoản tiền nhận được đối với trợ cấp ly hôn/trợ cấp nuôi con.
- Bảng kê hỗ trợ có ký tên cho người nộp đơn/thành viên gia đình không có bất kỳ thu nhập.

Thời hạn đủ điều kiện

Điều kiện hội đủ được hỗ trợ tài chính sẽ bắt đầu vào ngày Phòng Tư Vấn Tài Chính Bệnh Nhân nhận được đơn xin hoàn chỉnh có ký tên. Điều kiện hội đủ sẽ có hiệu lực trong một năm kể từ ngày chấp thuận. Đơn xin sẽ được xem là hoàn chỉnh khi các tiêu chuẩn về điều kiện hội đủ được đáp ứng.

Thời hạn đủ điều kiện cũng sẽ là 12 tháng có hiệu lực hồi tố từ ngày chấp thuận. Thời hạn đủ điều kiện tương tự sẽ gắn liền với tất cả các thành viên đủ điều kiện trong hộ gia đình được liệt kê trong đơn xin.

Hỗ Trợ Tài Chính sẽ bị chấm dứt nếu tiêu chuẩn về điều kiện hội đủ thay đổi vào bất kỳ lúc nào đến mức mà người nộp đơn không còn đủ điều kiện. Điều này có thể là thay đổi thu nhập, số thành viên trong hộ gia đình, hoặc điều kiện hội đủ tham gia chương trình hỗ trợ y tế của tiểu bang hoặc chính phủ. Trong những trường hợp đó, người nộp đơn sẽ nhận được thông báo qua thư về việc chấm dứt hỗ trợ. Lý do chấm dứt sẽ được trình bày rõ ràng.

Dịch vụ đủ điều kiện

Các khoản khấu trừ Hỗ Trợ Tài Chính mà Chương Trình Hỗ Trợ Tài Chính UMass Memorial Health Care đã chấp thuận sẽ chỉ áp dụng đối với các dịch vụ chăm sóc khẩn cấp, cấp cứu và thiết yếu về mặt y tế. Điều này bao gồm, nhưng không giới hạn, các dịch vụ nội trú, theo dõi, ngoại trú và vận chuyển cứu thương đường bộ.

Các dịch vụ không đủ điều kiện

Các dịch vụ không thiết yếu về mặt y tế sẽ không đủ điều kiện được hưởng khoản khấu trừ Hỗ Trợ Tài Chính. Các dịch vụ này bao gồm, nhưng không chỉ giới hạn ở: giải phẫu thẩm mỹ, dịch vụ vô sinh, trợ thính, các dịch vụ xã hội và hưởng nghiệp. Hỗ trợ tài chính không áp dụng đối với các dịch vụ do các nhóm độc lập khác cung cấp như bác sĩ tư nhân và nhóm chăm sóc chuyên ngành. Các dịch vụ không thiết yếu về mặt y tế sẽ được xuất hóa đơn nguyên giá.

UMass Memorial Health Care System (Vietnamese)

Phòng: PHÒNG TƯ VẤN TÀI CHÍNH		Chính sách: Chương Trình Hỗ Trợ Tài Chính UMass Memorial Health Care	
Phần:	Chính sách số:	Trang: 4 of 4	
Chấp thuận:	Ngày hiệu lực:	Ngày thay thế chính sách:	

Cơ sở tính toán số tiền chi phí

UMassMemorial sẽ sử dụng phương pháp xét lại để xác định tỷ lệ phần trăm số tiền thường được lập hóa đơn cho bệnh nhân khi áp dụng cho Chính Sách Hỗ Trợ Tài Chính này. Sử dụng kết hợp các chi phí và khoản thanh toán của năm trước cho các sản phẩm bảo hiểm thương mại và Medicare để xác định Hệ Số Trả Trước (Payment on Account Factor, PAF). PAF được sử dụng để xác định khoản khấu trừ tối thiểu được áp dụng cho các khoản chi phí tổng cộng. Khoản khấu trừ cho năm 2016 là 75%.

Tất cả các yêu cầu bảo hiểm, các khoản tiền thanh toán và điều chỉnh sẽ được thực hiện trước khi áp dụng bất kỳ khấu trừ hỗ trợ tài chính nào.

Công bố rộng rãi

Phòng Tư Vấn Tài Chính Bệnh Nhân là điểm liên lạc để bệnh nhân yêu cầu và nhận miễn phí bản giấy chính sách, bản tóm tắt chính sách bằng ngôn ngữ đơn giản và đơn xin. Quý vị có thể yêu cầu tất cả ba hồ sơ này qua điện thoại, trực tiếp hoặc email như được trình bày dưới đây:

Thông tin liên lạc của Tư Vấn Tài Chính Bệnh Nhân UMass Memorial:

- Điện thoại: 508-334-9300
- Email nội bộ: Tư Vấn Tài Chính
- Email bên ngoài: needinsurance@umassmemorial.org
- Địa chỉ: Tư Vấn Tài Chính Bệnh Nhân
306 Belmont St.
Worcester, MA 01604

Quý vị có thể truy cập chính sách Hỗ Trợ Tài Chính, bản tóm tắt bằng ngôn ngữ đơn giản và đơn xin trên trang web của UMassMemorial Health Care: www.umassmemorialhealthcare.org, trong phần Patients and Visitors (Bệnh Nhân và Khách Thăm), Financial Counseling (Tư Vấn Tài Chính).